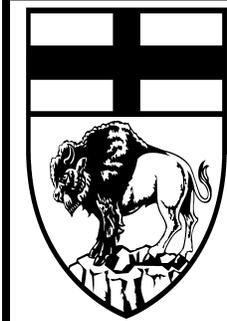


Jeudi 11 mars 2004



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON N° 19
ET AVIS

DEUXIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. HAWRANIK

(N° 200) — *Loi visant à prévenir les activités des organisations criminelles (modification de lois concernant certaines administrations locales)/The Criminal Organizations Deterrence Act (Local Government Acts Amended)*

(imprimé)

M. HAWRANIK

(N° 201) — *Loi sur la protection des contribuables concernant l'accès à la représentation juridique (modification de la Loi sur la Société d'aide juridique du Manitoba)/The Taxpayer Protection Legal Representation Act (Legal Aid Services Society of Manitoba Act Amended)*

(imprimé)

M. LOEWEN

(N° 203) — *Loi modifiant la Loi sur la Corporation manitobaine des loteries/The Manitoba Lotteries Corporation Amendment Act*

(imprimé)

M. LOEWEN

(N° 204) — *Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales/The Fatality Inquiries Amendment Act*

(imprimé)

M^{me} MITCHELSON

(N^o 206) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

(imprimé)

M. DERKACH

(N^o 207) — *Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act*

(imprimé)

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

PÉTITIONS

M. LAMOUREUX

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* BJORNSON

(N^o 19) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques/The Public Schools Amendment Act*

M. le *ministre* ASHTON

(N^o 23) — *Loi sur le canal de dérivation de la rivière Rouge/The Red River Floodway Act*

M. le *ministre* ROBINSON

(N^o 25) — *Loi modifiant la Loi sur les divertissements/The Amusements Amendment Act*

M^{me} la *ministre* MCGIFFORD

(N^o 34) — *Loi modifiant la Loi sur l'Université de Winnipeg/The University of Winnipeg Amendment Act*

M. le *ministre* SELINGER

(N^o 35) — *Loi modifiant la Loi sur les caisses populaires et les credit unions/The Credit Unions and Caisses Populaires Amendment Act*

M. le *ministre* ASHTON

(N° 38) — *Loi modifiant la Loi sur la pêche/The Fisheries Amendment Act*

M. le *ministre* SELINGER

(N° 39) — *Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act*

M^{me} la *ministre* MIHYCHUK

(N° 40) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Amendment Act*

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 41) — *Loi sur les profits découlant de la notoriété en matière criminelle/The Profits of Criminal Notoriety Act*

M. le *ministre* SMITH

(N° 42) — *Loi modifiant la Loi sur les mines et les minéraux/The Mines and Minerals Amendment Act*

M. LOEWEN

(N° 205) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools/The Liquor Control Amendment Act*

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR (suite)

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 7) — *Loi sur la confiscation pénale de biens/The Criminal Property Forfeiture Act*
(amendé — comité)

(M. HAWRANIK) (reporté)

Motion de M^{me} la ministre MELNICK

(N^o 8) — *Loi modifiant la Loi sur l'aide à l'emploi et au revenu (prestataire unique d'aide pour les régions rurales et du nord du Manitoba)/The Employment and Income Assistance Amendment Act (One-Tier Assistance for Rural and Northern Manitoba)*

(M^{me} ROWAT) (reporté)

Motion de M. le ministre BJORNSON

(N^o 13) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (programmes d'éducation appropriés)/The Public Schools Amendment Act (Appropriate Educational Programming)*

(M. DERKACH) (reporté)

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le ministre SELINGER

(N^o 5) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (conseillers des demandeurs)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Claimant Advisers)*

(M. TWEED) (reporté)

Motion de M. le ministre MACKINTOSH

(N^o 6) — *Loi sur les services de police interterritoriaux/The Cross-Border Policing Act*

(M. HAWRANIK) (reporté)

Motion de M^{me} la ministre ALLAN

(N^o 9) — *Loi sur le Conseil de l'immigration du Manitoba/The Manitoba Immigration Council Act*

(M. SCHULER) (reporté)

Motion de M. le ministre SALE

(N^o 10) — *Loi modifiant la Loi sur la Commission de régie du jeu/The Gaming Control Amendment Act*

(M. TWEED) (reporté)

Motion de M. le ministre MACKINTOSH

(N^o 11) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (protection des biens de l'État)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Protection of Crown Assets)*

(M. HAWRANIK) (reporté)

Motion de M. le ministre LEMIEUX

(N^o 12) — *Loi modifiant la Loi sur la voirie et le transport et le Code de la route (Fonds d'amélioration de la productivité de l'industrie du transport routier)/The Highways and Transportation Amendment and Highway Traffic Amendment Act (Trucking Productivity Improvement Fund)*

(M. DYCK) (reporté)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 14) — *Loi sur l'obligation redditionnelle concernant la taxe sur l'essence (modification de la Loi sur la gestion des finances publiques)/The Gas Tax Accountability Act (Financial Administration Act Amended)*

(M. FAURSCHOU) (reporté)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 15) — *Loi modifiant le Code de la route (pouvoirs de la police concernant les conducteurs dangereux et modifications diverses)/The Highway Traffic Amendment Act (Police Powers Respecting Unsafe Drivers and Miscellaneous Amendments)*

(M. EICHLER) (reporté)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (refus de versement de prestations aux contrevenants)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Denial of Benefits for Offenders)*

(M^{me} MITCHELSON) (reporté)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 17) — *Loi modifiant la Loi sur la violence familiale et la protection, la prévention et l'indemnisation en matière de harcèlement criminel/The Domestic Violence and Stalking Prevention, Protection and Compensation Amendment Act*

(M. MAGUIRE — 14 min) (reporté)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 18) — *Loi visant à faciliter la perception des paiements alimentaires (modification de diverses dispositions législatives)/The Improved Enforcement of Support Payments (Various Acts Amended) Act*

(M. DERKACH) (reporté)

Motion de M^{me} la *ministre* MCGIFFORD

(N° 20) — *Loi sur le Collège universitaire du Nord/The University College of the North Act*

(M. DERKACH) (reporté)

Motion de M. le *ministre* RONDEAU

(N° 21) — *Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (modification de diverses dispositions législatives)/The Non-Smokers Health Protection Act (Various Acts Amended)*

(M^{me} DRIEDGER) (reporté)

(M. HAWRANIK — 5 min)

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N° 22) — *Loi sur la protection des eaux/The Water Protection Act*

(M. REIMER)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 26) — *Loi sur les comptables en management accrédités/The Certified Management Accountants Act*

(M. DERKACH)

Motion de M^{me} la ministre WOWCHUK
(N^o 27) — *Loi sur les sociétés agricoles/The Agricultural Societies Act*
(M. DYCK)

Motion de M^{me} la ministre WOWCHUK
(N^o 28) — *Loi modifiant la Loi sur les agronomes/The Agrologists Amendment Act*
(M^{me} MITCHELSON)

Motion de M. le ministre MACKINTOSH
(N^o 29) — *Loi modifiant la Loi sur le curateur public/The Public Trustee Amendment Act*
(M. LOEWEN)

DEUXIÈME LECTURE

M. le ministre ROBINSON

(N^o 24) — *Loi sur la Société Voyage Manitoba/The Travel Manitoba Act*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)
(imprimé)

M. le ministre BJORNSON

(N^o 30) — *Charte de la sécurité dans les écoles (modification de diverses dispositions législatives)/The Safe Schools Charter (Various Acts Amended)*
(imprimé)

M. le ministre SELINGER

(N^o 33) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance des employés du gouvernement/The Public Servants Insurance Amendment Act*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)
(imprimé)

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE MOTIONS POUR LE PROCHAIN JOUR DE SÉANCE

M. le ministre CHOMIAK

(N^o 43) — *Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels (santé spirituelle)/The Personal Health Information Amendment Act (Spiritual Health)*

AVIS DE RÉUNION DE COMITÉ

Le Comité permanent des affaires législatives se réunira le lundi 5 avril 2004, à 10 heures, dans la salle 255 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner le rapport annuel sur l'application de la *Loi électorale* et de la *Loi sur le financement des campagnes électorales* pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2001 ainsi que le rapport annuel d'Élections Manitoba pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2002, y compris la tenue d'élections partielles dans la circonscription de Lac-du-Bonnet le 12 mars 2002.